

月亮與犯罪的關係

向日葵煉燃油  
廉價而方法簡

學術中人與  
虛浮之名  
人

**激光用途多多  
也可治療痼疾**

激光的用途很多，其中之一是作手術工具，尤其是被眼科及皮膚專家，用來割開及烙低難癒及到位的數位，利用激光來進行腳部手術的研究，也展開到了數年，最近，美國一位足病醫士，採用兩年研究後，率先採用激光來進行腳部手術。

切割及移除組織工作。韋斯坦表示激光的數種好處。

自己，（看）寫理精神與實踐精神是代代交接棒子的。虛辱之士是相反。例如我和你。

週三報道：北京現在有

以激光的替刀來切割皮膚，移除疣疔，內生或畸形的腳趾甲，絕結組織，及其他患處。病人先接受局部麻醉，然後激光在數秒內進行。

「北京晚報」

北京十一位  
一百零四歲  
老嫗能穿針

該報說：高齡一百零四歲的老大娘張門氏（譯音）身體仍然健康而且還能穿針。

昌盛水喉

TEL. 324-1486  
324-7412  
A. CHENG  
專門修理  
水喉潔具  
換熱水爐  
電動通渠  
修裝廚廁

Bing Plumbing  
**安裝水喉潔具**  
 修理雨水溝 安裝沙井  
 Wet Basements Made Dry  
 接駁政府大渠承接消防大喉  
**電動通渠修理漏水**  
 831 Commercial Dr. Van.  
 電話: 254-4935 炳記  
 311 Work Fully Guaranteed

**本拿比電器修理公司**  
524-2440 (廿四小時服務)

政府合法牌照，經驗技師精修各式家庭大小電器，電爐，雪櫃，洗碗機，洗衣機，乾衣機，冷氣機 MICRO WAVE OVEN。特價優待舊英，九折優待耆英，保證滿意。

嘉華冷暖氣工程  
煤氣暖氣冷房  
Tel. 251-1616  
喜士定東街1131號  
專科裝置傢俬  
理商業家庭  
大小雜貨店  
牛奶瓜果肉  
食櫃餐館  
倉庫房冷晒  
氣機熱水爐  
收費牌  
政府從優  
快從從優  
日夜服  
請電黃耀光



**陳憲明**  
**STEPHEN CHEN, B.S.**  
 電話: 325-6075  
 公司: 437-9431

**UNITED REALTY LTD.**  
 2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 3S6


▲本拿比，堅固舊屋，兩房一廳，土庫完成可出租，地大，交通方便。  
 ▲雲東三房一廳，幽靜住宅區，地大，土庫完成。  
 ▲本拿比丹屋地連實用舊屋，業主急賣，價錢相宜。  
 ▲MISSION商業樓宇，五年新，舖位相文及寫字樓，歡迎詢問。  
 ▲舒適舊式屋，東廿七邊綫街，好價錢，勿失良機。  
 ▲西區OAKRIDGE，高尚住宅，交通方便，近好學校，華麗客廳，建築上乘，土庫完成，歡迎參觀。

**DOGWOOD REALTY**  
**多活實業公司**  
胡鶴洲 KEN WU  
TEL. 420-1851  
420-4962  
公司: 876-8841

▲喜士定街地王西藥房連實業，大幅地，開  
三六萬。  
▲喜士定火WILLINGDON舊屋兩間  
九萬元，歡迎還價。

▲喜士定街肉舖，適合夫婦拍檔，萬餘元取  
▲JOCKEY街，三千尺舖位，內外美觀，  
議十八萬。

▲SUNNYK唐餐館有酒牌地點好，租平批  
開價四萬五。  
日入五百，開價四萬二。  
▲坪心西餐廳，有酒牌，裝修靚，六十座位



**GARY YEE**

余春池

Res. 327-0901  
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR

**UNITED REALTY LTD.**

3879 OAK STREET • VANGUARD, B.C.  
Veh 2M6 • 736-3831 • (247 CUSRS)

流，上層三睡房，下層兩睡房，雙車房，電錶，可收租，取價十四萬九千九。

九百一一大睡房柏文，業主離埠，開價六萬八千八百三十三元，CAMELIDGE ST

主。●商業物業，位於本拿比，每年有一萬五千六百收入。地 33 X 103。可供銀期給業

本人經手之樓宇及生意幾已售清，閣下如有房屋出售或生意出讓。請與本人聯絡。可為閣下提供免費估價。忠誠服務是我個人的宗旨。

代理買賣地產物業

免費估價

楊偉玉 JULIA YOUNG

BLOCK BROS.

324-3034 或 736-1039

入息地產

● 九百尺，有土庫近乃街及四十一街，八萬九。  
● 四睡房，有土庫近域多利及四十九街八萬九。  
● 兩睡房，近蘭夫路及廿六街，八萬七。  
● 四睡房，33X130，近菲沙街，九萬九。  
● 一睡房，近域及廿五街，當地價出售。  
● 三睡房，書房，新廚房，有土庫近乃街及六十街，風景優美，十一萬九。  
● 一睡房柏文，在十九層頂樓，二埠風景，七萬八。  
● 避靜勝地，美麗別墅，釣魚放船，近在咫尺，片打海港，十二萬四。

● 仔屋，六年新，三睡房，各自車房，五十尺地，近京士威及乃街，廿二萬五。  
● 裏外翻新，五十尺地，近域及六十五街，十六萬

商業地產

● 華埠新樓出賃，舖及奇花街一流設計，一流建築  
● 海里地，TRAFFIC COURT，半畝地，每年入息，萬八，投資好機會。

電話：872-7076  
Wayne Tong



唐大維

**Dominic Lau**  
劉偉光  
324-3839



Janie Kwan  
關美珍

A small, square, black and white portrait of a woman with short dark hair and glasses. She is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a textured, mottled grey.

電話: 261-2832  
ADELINA KO

電話: 254-7520  
1-253-1835

電話 · 298-8646  
Cynthia Jung  
鄧翠杏

房屋商業樓，栢文，物業保險燕梳與及各項生意保險，保費特平，服務週到。

▲代理政府 F.C.B.C. 汽車保險辦理買賣汽車轉名更換牌照申領新牌照，轉換汽車保險各項手續。

★公司附近泊車方便，並有華籍職員，能為閣下解答一切有關購買各項燕梳應知事項。

請與關美珍 JENNIE KWAN 或高太洽商

業與生意：(一)旺區商業樓兩間：第一間有兩  
四組辦公廳，另有完成土庫。第二間有三個舖位  
組辦公廳，全部租滿，有批。  
(二)二埠旺區中西式餐館，有酒牌，座位一百二十  
置豪華。  
(三)列治文三街中式餐館，有酒牌，座位一百二十  
飾華麗，用具齊全。  
(四)旺區咖啡館，座位四十五個至五十個，每日營  
出上午八時至傍晚七時，星期一至星期五，適合  
經營。  
(五)果店，每日生意四百至五百元，用具新而齊備  
長批。  
(六)本你備有三睡房住屋，另土庫兩睡房  
房屋：(六)本你備有三睡房住屋，另土庫兩睡房  
及一廁完成，地大業主急賣。  
(七)本你備近交界街，有兩睡房，土庫完成，可出  
入，開價十萬餘。  
(八)域多利近十五街仔屋地，三睡房土庫完成，可  
自住或出租，十一萬餘，抵賣。  
以上諸問謹誠  
電話：三二五一二一七

**商業樓**

五十尺地，W. BROADWAY 五年新，收入  
，只開價七十五萬。  
CROBON 街。全埠最旺區，三十三尺地，開價  
萬。

熱治文，3 ROAD，五英畝半地，收入三十萬  
十四厘低息按揭二百萬可接供。開價三百五十萬  
市中心酒店，七十四組，價五百萬。  
北溫哥華栢文。四十二組，收入二十六萬，開價  
十萬。

另有商業樓宇及柏文，不能盡錄，詳情請電：  
國家治 32411034

**房 屋**

五年新屋，近三十四街夾乃磨，地大 44X33 層完成，建築一流，下層三睡房，主人房有浴室，高屋樑，土庫有遊戲室。開十八萬九千元。

五睡房大屋，大廳及光猛廚房，樓上另有二房，土庫一睡房，廚廁齊，地大 40X132 交通便，

萬九千元。

投資或自用良機，本拿比住宅區，商業樓，前舖開舖有批，另有五睡房大柏文，有低息十厘半可

開價二十一萬九千元。

(以上請問高太)